

Portable CD Player

Audio

AX 2300
AX 2301



PHILIPS

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

English

Français

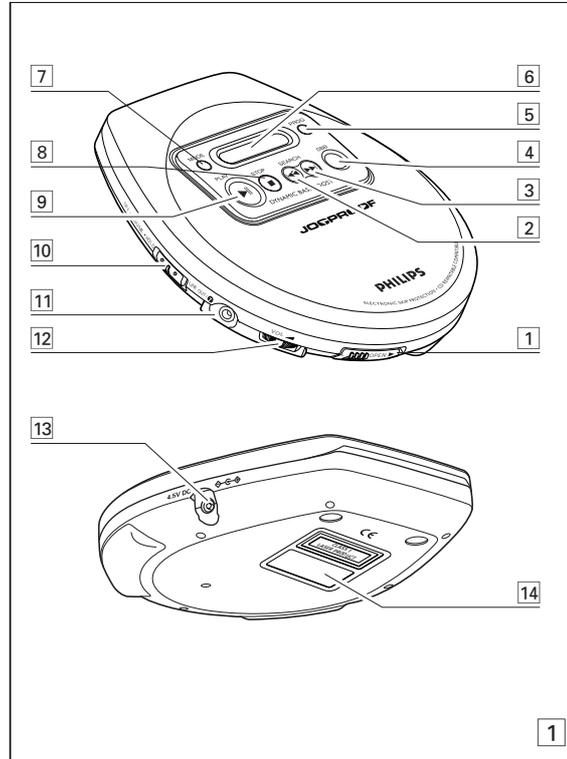
Español

Nederlands



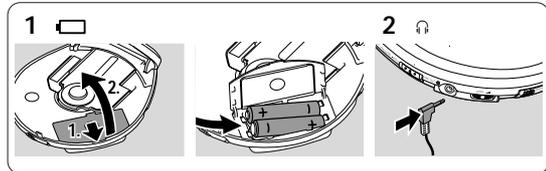
AX2300 AX2301

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



QUICK START

MISE EN SERVICE RAPIDE



COMMANDES (voir figures 1)

- 1 OPEN ►ouvre le couvercle du lecteur
- 2 ◀◀recule d'une piste sur le CD ou effectue une recherche vers l'arrière
- 3 ▶▶avance d'une piste sur le CD ou effectue une recherche vers l'avant
- 4 DBBactive/désactive l'amplification des basses. Une pression de plus de 2 secondes sur ce bouton active/désactive le signal sonore (le bip)
- 5 PROG.....permet de programmer les pistes, affiche la programmation
- 6affichage
- 7 MODEsélectionne l'une des possibilités de lecture : SHUFFLE, SHUFFLE REPEAT ALL, REPEAT, REPEAT ALL et S L R R
- 8 ■arrête la lecture CD, efface la programmation du CD ou éteint le lecteur
- 9 ►||allume le lecteur, démarre ou interrompt la lecture CD
- 10 RESUMEenregistre la dernière position de lecture d'une piste de CD
- HOLDverrouille toutes les touches
- OFFdésactive les fonctions RESUME et HOLD
- 11 LINE OUT/🔊prise pour casque de 3,5 mm, prise permettant de connecter le lecteur à l'entrée audio d'un autre appareil
- 12 VOL ◀règle le volume
- 13 4.5V DCprise pour alimentation extérieure
- 14identification du modèle

ATTENTION

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles décrites dans le présent manuel risque d'entraîner une exposition à un rayonnement dangereux ou d'avoir d'autres conséquences sur la sécurité.

Piles (fournies ou disponibles en option)

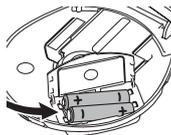
Avec ce lecteur, vous pouvez utiliser :

- des piles normales du type LR6, UM3 ou AA (de préférence Philips), ou
- des piles alcalines du type LR6, UM3 ou AA (de préférence Philips).

Remarques : - Il ne faut pas mélanger des piles usagées et neuves ou des piles de types différents. Retirez les piles si elles sont déchargées ou si vous n'utilisez pas le lecteur pendant un certain temps.

Mise en place des piles

- 1 Appuyez sur OPEN ► pour ouvrir le couvercle du lecteur.
- 2 Ouvrez le compartiment des piles et placez-y soit 2 piles normales ou alcalines.



Témoin des piles

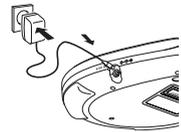
La charge approximative restante des piles est indiquée à l'affichage.

- Pile pleine
- Pile à deux-tiers pleine
- Pile à un-tiers pleine
- Pile vide. Quand les piles sont vides, clignote, *b A t t* est affiché, et le bip se fait entendre de façon répétée.

Les piles contiennent des substances chimiques et doivent par conséquent être rejetées dans les endroits appropriés.

Bloc d'alimentation (fourni ou disponible en option)

N'utilisez que le bloc d'alimentation AY 3170 (4,5 V / 300 mA, courant continu, tension positive sur la borne centrale). Tout autre appareil risque d'endommager le lecteur.



- 1 Assurez-vous que la tension du réseau correspond à celle du bloc d'alimentation.
- 2 Branchez le bloc d'alimentation sur la prise 4.5V DC du lecteur et sur la prise murale.

Remarque : Débranchez toujours le bloc d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas.

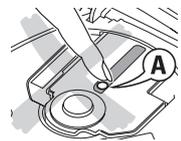
Informations relatives à l'environnement

- Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait tout notre possible pour que l'emballage puisse être trié en deux matériaux : carton (boîte) et polyéthylène (sachets, plaques de protection en mousse).
- Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux lorsque vous débarrassez des matériaux d'emballage, des piles usagées et de votre ancien appareil.

Ce produit satisfait aux conditions imposées par l'Union Européenne en matière d'interférences radio.

Lecteur de CD et manipulation des CD

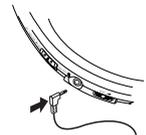
- Ne touchez jamais la lentille (A) du lecteur de CD.
- N'exposez jamais l'appareil, les piles ou les CD à l'humidité, à la pluie ou à une chaleur excessive (chauffage ou lumière directe du soleil).
- Vous pouvez nettoyer le lecteur de CD à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide et non pelucheux. N'utilisez pas de produits de nettoyage, car ils sont susceptibles d'avoir un effet corrosif.
- Pour nettoyer un CD, essuyez-le en ligne droite du centre vers le bord, à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Les produits de nettoyage risquent d'endommager le disque! N'inscrivez jamais rien sur un CD ou n'y collez aucune étiquette.
- La lentille peut se couvrir de buée lorsque vous faites passer brutalement l'appareil du froid à la chaleur. Il n'est alors plus possible de lire un CD. Laissez le lecteur de CD dans un environnement chaud jusqu'à ce que la buée s'évapore.
- Le fonctionnement du lecteur de CD peut être perturbé si des téléphones portables fonctionnent près de l'appareil.
- Evitez de laisser tomber l'appareil, ce qui risquerait de l'endommager.



Ecouteurs HE 035

- Branchez les écouteurs fournis sur la prise LINE OUT/🔊.

Note: Vous pouvez également utiliser la borne de sortie LINE OUT/🔊 pour brancher cet appareil sur votre système Hi-Fi. Pour ajuster le son et le volume sonore, utilisez les boutons de commande de l'équipement audio auxiliaire et du lecteur CD.



IMPORTANT!

Sécurité d'écoute : ne réglez pas vos écouteurs à un volume trop élevé. Les experts de l'audition signalent qu'une utilisation continue à volume élevé peut nuire à l'ouïe.

Sécurité routière : n'utilisez pas vos écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule. Cela peut entraîner des dangers, et est interdit dans nombre de pays. Même si vous utilisez des écouteurs de type ouvert, conçus pour vous permettre d'entendre les sons environnants, ne réglez pas le volume si fort que vous n'entendez plus ce qui se passe autour de vous.

CARACTERISTIQUES

Programmation des numéros de pistes

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 pistes dans un programme. Une piste peut être enregistrée plusieurs fois dans un programme.

1 Lorsque la lecture est arrêtée, sélectionnez une piste à l'aide de ◀◀ ou ▶▶.



2 Appuyez sur PROG pour mémoriser la piste.

→ **PROG** s'allume; le numéro de la piste programmée, le symbole **P** et le nombre total de pistes programmées sont affichés.



3 Sélectionnez et mémorisez de la même manière toutes les pistes voulues.

4 Appuyez sur ▶▶ pour démarrer le lecteur des pistes que vous avez choisies.

→ **PROG** apparaît et la lecture débute.

• Vous pouvez passer votre programme en revue en appuyant pendant plus de 2 secondes sur PROG.

→ L'affichage présente toutes les pistes mémorisées dans l'ordre.

Remarques : – Si vous appuyez sur **PROG** sans qu'aucune piste ne soit sélectionnée, l'indication **5 E L E E L E** apparaît.



– Si vous essayez de mémoriser plus de 30 pistes, l'indication **F L L L** apparaît.

Effacer le programme

• Quand la lecture est à l'arrêt, appuyez sur ■ pour effacer le programme.

→ **C L E A R** apparaît une fois **PROG** s'éteint et le programme est effacé.

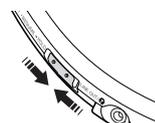


Remarque : Le programme s'efface également si l'alimentation est coupée, si le couvercle du CD est ouvert ou quand l'appareil s'éteint automatiquement.

CARACTERISTIQUES/ PANNES ET REMEDES

RESUME et HOLD

Vous pouvez interrompre la lecture et la reprendre (même après une longue pause) à l'endroit où elle a été arrêtée (**RESUME**), et vous pouvez bloquer tous les boutons de l'appareil afin d'empêcher toute action (**HOLD**). Utilisez la glissière **RESUME-HOLD-OFF** pour ces fonctions.



RESUME – reprend à partir de l'endroit où vous avez arrêté

1 Pendant la lecture, faites glisser le commutateur en position **RESUME** pour activer la fonction **RESUME**.

→ **RESUME** apparaît.



2 Appuyez sur ■ lorsque vous souhaitez arrêter la lecture.

3 Appuyez sur ▶▶ lorsque vous souhaitez reprendre la lecture.

→ **RESUME** est affichée et la lecture reprend à partir de l'endroit où vous l'aviez arrêtée.

• Pour désactiver la fonction **RESUME**, faites glisser le commutateur sur **OFF**.

→ **RESUME** s'éteint.

HOLD – Blocage de toutes les touches

Vous pouvez bloquer les boutons de l'appareil en plaçant la glissière sur **HOLD**. Aucune action n'est alors exécutée quand on appuie sur un bouton. Ceci est utile quand vous transportez le lecteur dans un sac, par exemple. Quand **HOLD** est actif, vous évitez d'activer accidentellement d'autres fonctions.

1 Faites glisser le commutateur sur **HOLD** pour activer la fonction **HOLD**.

→ Toutes les touches sont bloquées. **HOLD** est affichée dès que vous appuyez sur une touche.

Si l'appareil est éteint, **HOLD** n'apparaît que si vous appuyez sur ▶▶.



2 Pour désactiver la fonction **HOLD**, faites glisser le commutateur sur **OFF**.

Remarque : Si vous désactivez la fonction **HOLD** en amenant le commutateur sur **RESUME** et que vous remettez l'appareil en marche, la lecture reprend là où vous l'aviez arrêtée.

Sélection des différentes possibilités de lecture – MODE

Il est possible de jouer les morceaux dans un ordre aléatoire, de rejouer une piste ou d'écouter les premières secondes de chaque piste.

1 Pendant la lecture, appuyez sur **MODE** autant de fois que nécessaire pour activer un des modes suivants. Le mode actif apparaît à l'affichage.

→ **SHUFFLE** : Toutes les pistes du CD sont lues dans un ordre aléatoire, jusqu'à ce que chacune ait été lue une fois.

→ **SHUFFLE REPEAT ALL** : Toutes les pistes du CD sont lues plusieurs fois dans un ordre aléatoire.

→ **REPEAT** : La piste en cours de lecture est jouée de façon répétée.

→ **REPEAT ALL** : L'ensemble du CD est joué de façon répétée.

→ **5 C A T** : Les 10 premières secondes des pistes restantes sont lues dans l'ordre.



2 La lecture démarre dans le mode choisi après 2 secondes.

• Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur **MODE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

ESP

Les lecteurs de CD portables classiques sautent souvent des parties du CD quand ils sont soumis à des chocs ou à des vibrations. La fonction **ELECTRONIC SKIP PROTECTION (ESP)**, dont votre appareil est équipé, évite la perte de continuité quand il s'agit de légères vibrations. Mais **ESP** n'évite pas les interruptions de lecture dues à un entraînement sportif intensif. Il n'évite pas non plus les dommages si le lecteur tombe!

Sur cet appareil, **ESP** est activé par défaut. Vous pouvez aussi éteindre l'**ESP**.

- Maintenez enfoncé **MODE** pendant plus de 2 secondes.
 - **ESP** disparaît
- Maintenez à nouveau enfoncé **MODE** pendant plus de 2 secondes.
 - **ESP** est affiché une fois.

ESP activé → **ESP désactivé** → **ESP activé**

Pannes et remèdes

AVERTISSEMENT : N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même, sous peine d'invalider la garantie. Dans le cas d'une anomalie de fonctionnement, commencez par vérifier les points ci-dessous avant de donner votre appareil à réparer. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces instructions, veuillez consulter votre fournisseur ou votre centre SAV.

Pas d'alimentation au lecteur de CD, ou la lecture ne démarre pas

- Contrôlez si les piles ne sont pas usées ou vides, si elles sont insérées correctement, si les bornes de contact ne sont pas sales.
- La connexion de l'adaptateur est lâche. Connectez bien l'adaptateur.
- Lors de l'utilisation en voiture, contrôlez si le contact de la voiture est mis. Veuillez aussi contrôler les piles du lecteur.

L'affichage indique **NO DISC**

- Contrôlez si le CD n'est pas contaminé et si il est inséré correctement (la face imprimée orientée vers le haut).
- Si la lentille est embuée, attendez quelques minutes pour que l'embouage de la lentille ait disparu.

L'affichage indique **RF DISC**

- Le CD-RW (CD-R) n'est pas enregistré correctement. Utilisez **FINALIZE** sur votre enregistreur CD.

Si l'affichage indique **HOLD** et/ou aucune des touches ne réagit

- Si **HOLD** est activé, désactivez la fonction.
- Décharge électrostatique. Débranchez l'appareil ou enlevez les piles pendant quelques secondes.

Le CD saute des plages

- Le CD est endommagé ou contaminé. Remplacez ou nettoyez le CD.
- **RESUME**, **SHUFFLE** ou **PROGRAM** est activé. Désactivez chacune des fonctions.

Absence de son ou mauvaise qualité de son

- Le mode de pause (**PAUSE**) peut être activé. Appuyez sur ▶▶.
- Connexions lâches, incorrectes ou sales. Contrôlez et nettoyez les connexions.
- Le volume peut être réglé trop bas. Réglez le volume.
- Puissant champ magnétique. Contrôlez la position et les connexions du lecteur. Eloignez l'appareil des téléphones mobiles.
- Lors de l'utilisation en voiture, contrôlez si la cassette adaptatrice est insérée correctement, si sens de lecture du lecteur de cassettes de votre autoradio est correct (appuyez sur autoreverse pour changer) et si la prise de l'allume-cigares n'est pas sale. Attendez que l'appareil soit acclimaté.